335mm

245mm

295mm

225mm

445mm

535mm

290mm

635mm

225mm

445mm

535mm

340mm

295mm

Cod. 42 079879 200 000

IT AVVERTENZA - Questo è un sistema di ritenuta per bambini avanzato "i-Size" È omologato ai sensi del regolamento No. 129 per l'utilizzo all'interno di veicoli su sedili "compatibili con i sistemi i-Size" come indicato dai costruttori dei veicoli nel manuale dell'automobile. In caso di dubbi, consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini o il rivenditore. Questo è un sistema di ritenuta per bambini avanzato classificato come dispositivo. È omologato ai sensi del regolamento No. 129, per l'utilizzo all'interno di veicoli su sedili "compatibili con i sistemi i-Size" come indicato dai costruttori dei veicoli nel manuale dell'automobile. In caso di dubbi, consultare il produttore del sistema di ritenuta per bambini o il rivenditore.

IMPORTANTE! Non installare il seggiolino in direzione di marcia fino a quando il bambino non supera i 15 mesi di età.

ATTENZIONE! Disattivare l'airbag del passeggero quando l'infante è in uso! Il seggiolino non deve essere installato in direzione di marcia.

EN WARNING - This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seatings/positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual!If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. This is a i-Size booster seat. Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

IMPORTANT! Do not use forward facing before the child's age exceeds 15 months (refer to instructions).

ATTENTION! Deactivate the airbag for the passenger when the child is in use! The seat must not be installed in the direction of travel.

FR AVERTISSEMENT - Ceci est un système de retenue avancé « i-Size » pour enfants. Il est homologué selon le norme n° 129 pour une utilisation dans des véhicules sur les sièges « compatibles à système i-Size », selon les indications fournies par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfants. Ceci est un système de retenue avancé pour enfants classé rehausseur « i-Size. Il est homologué selon la norme n° 129 pour l'utilisation dans des véhicules sur les sièges « compatibles à système i-Size », selon les indications fournies par les constructeurs automobiles dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du système de retenue pour enfants.

IMPORTANT ! Ne pas installer face à la route avant que l'enfant n'ait pas atteint l'âge de 15 mois.

ATTENTION ! Désactiver l'airbag côté passager quand l'enfant se trouve sur le siège avant dans la route.

DE HINWEIS - Es handelt sich um ein „i-Size" Kinderrückhaltesystem. Das System ist nach EU-Verordnung ECE R129 für den Gebrauch in einem Fahrzeug mit «i-Size»Sitzen Sitzen, wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers angegeben, zugelassen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des Kinderrückhalte- oder an Ihren Händler. Dieses Kinderrückhaltesystem ist nach EU-Verordnung ECE R129 für den Gebrauch in einem Fahrzeug mit «i-Size»Sitzen Sitzen, wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers angegeben, zugelassen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des Kinderrückhalte- oder an Ihren Händler.

WICHTIG! Den Kindersitz nicht in Fahrtrichtung montieren, wenn das Kind alter als 15 Monate ist.

ACHTUNG! Den Beifahrerairbag deaktivieren, wenn das Kind auf dem Beifahrersitz mitfährt!

ES ADVERTENCIA - Este es un sistema avanzado de retención infantil "i-Size" Está homologado, conforme a la normativa n.º 129, para ser utilizado en asientos de vehículo "compatibles con los sistemas i-Size", según lo indicado el fabricante del vehículo en el manual del usuario. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema de retención infantil o con el vendedor. Este es un sistema avanzado de retención infantil clasificado como elevador «i-Size. Está homologado, conforme a la normativa n.º 129, para ser utilizado en asientos de vehículo "compatibles con los sistemas i-Size", según lo indicado el fabricante del vehículo en el manual de usuario. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema de retención o con el vendedor.

IMPORTANTE! No instale la silla de auto en la dirección de marcha mientras el niño no haya cumplido los 15 meses de edad.

¡ADVERTENCIA! Desactivar el airbag del pasajero si el niño se encuentra en el asiento delantero en sentido contrario a la marcha.

PT ADVERTÊNCIA - Este produto é um avançado sistema de retenção para crianças "iSize"Está homologado nos termos do Regulamento Nº 129, para a utilização em bancos de veículos automóveis "compatíveis com o sistema i-Size", como indicado pelos fabricantes de veículos no manual do utilizador do veículo. Em caso de dúvida, consulte o fabricante do sistema de retenção para crianças ou o revendedor. Este é um sistema avançado de retenção para crianças classificado como elevatório «i-Size. Está homologado nos termos do regulamento Nº 129, para a utilização dentro de veículos em bancos "compatíveis com o sistema i-Size", como indicado pelo fabricante do veículo no respetivo manual. Em caso de dúvida, consulte o fabricante do sistema de retenção para crianças, ou o revendedor.

IMPORTANTE! Não instale a cadeira auto no sentido do marcha enquanto a criança não tiver 15 meses.

ATENÇÃO! Desativar airbag do passageiro quando a criança está no banco do lado do condutor, no sentido inverso à marcha.

NL WAARSCHUWING - Dit is een geavanceerd kinderzitsysteem "i-Size". Het is goedgekeurd op grond van reglement nr. 129 voor gebruik in voertuigen voorzien van "i-Size-compatibele" zetels zoals aangegeven door voertuigconstructeurs in de gebruikershandleiding bij hun voertuigen. Bij twijfel dient de producent van het kinderbeveiligingssystemen of de detailhandelaar te worden geraadpleegd. Dit is een geavanceerd kinderbeveiligingssystem type «i-Size» afvoerhoogte. Het is goedgekeurd op grond van reglement nr. 129 voor gebruik in voertuigen voorzien van "i-Size-compatibele" zetels zoals aangegeven door voertuigconstructeurs in de gebruikershandleiding bij hun voertuigen. Bij twijfel dient de producent van het kinderbeveiligingssystemen of de detailhandelaar te worden geraadpleegd.

BELANGRIJK! Installeer het autostoeltje niet in de rijrichting voordat het kind ouder is dan 15 maanden.

WAARSCHUWING! Schakel de airbag van de passagier uit wanneer het kind zich tegen de rijrichting in op de stoel voorzien bevindt.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Αυτό είναι ένα προηγμένο σύστημα πρόσδεσης παιδιών «i-Size». Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό αρ.129 για χρήση σε καθίσματα αυτοκινήτου «καθίσματα με συστήματα i-Size», όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήστη αυτοκινήτου από τους κατασκευαστές του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του συστήματος πρόσδεσης παιδιών ή στον πωλητή. Αυτό είναι ένα προηγμένο σύστημα πρόσδεσης παιδιών τύπου ανυψωτικού «i-Size. Έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον Κανονισμό αρ.129 για χρήση σε καθίσματα αυτοκινήτου «καθίσματα με συστήματα i-Size», όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήστη αυτοκινήτου από τους κατασκευαστές του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του συστήματος πρόσδεσης παιδιών ή στον πωλητή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην τοποθετείτε το κάθισμα προς την κατεύθυνση πορείας μέχρι το παιδί να είναι άνω των 15 μηνών.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Απενεργοποιήστε τον αερόσακο του συνοδηγού όταν το παιδί βρίσκεται στο μπροστινό κάθισμα και με κατεύθυνση αντίθετη στη πορεία!

PL UWAGA - Jest to zaawansowany system przytrzymywania dzieci "i-Size". Wie homologacja zgodnej z rozporządzeniem nr. 129 dopuszczająca do użytku w pojazdach, na siedzeniach „kompatybilnych z systemami i-Size", zgodnie z informacjami podanymi przez producentów pojazdu w instrukcji obsługi pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą systemu zabezpieczenia dziecka. Jest to zaawansowany system zabezpieczenia dziecka klasyfikowany jako fotelik i-Size. Wie homologacja zgodnej z rozporządzeniem nr. 129 dopuszczająca do użytku w pojazdach, na siedzeniach "kompatybilnych z systemami i-Size", zgodnie z informacjami podanymi przez producentów pojazdu w instrukcji obsługi pojazdu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą samochodowego fotelika dziecięcego.

WAŻNE! Nie montować fotelika w kierunku jazdy, dopóki dziecko nie ukończy 15 miesięcy.

OSTRZEŻENIE! Wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera, jeżeli dziecko siedzi na przednim siedzeniu tyłem do kierunku jazdy.

RU УКВ - Вы доброго, Это "i-Size" Детский Безопасности Сиденье Ваш, выбрали Вы. Это одобрено